

BELGISCHE SENAAT**ZITTING 1977-1978**

24 MEI 1978

Ontwerp van wet betreffende het verlenen van de eretitel van hun ambt aan de burgemeesters, aan de schepenen en aan de voorzitters van de raden voor maatschappelijk welzijn of van de gewezen commissies van openbare onderstand

MEMORIE VAN TOELICHTING**Algemene beschouwingen**

Sinds enkele jaren stelt men vast dat een stijgend aantal aftredende burgemeesters en schepenen de wens te kennen geven de eretitel van hun ambt te bekomen.

Na de samenvoegingen is de kwestie zeer acuut geworden : daar de vermindering van het aantal gemeenten een correlatieve vermindering van het aantal mandaten tot gevolg heeft gehad, is er een stroming ontstaan die het psychologische probleem van het verlies van het burgemeesters- en schepenmandaat beoogt op te lossen door aan de van hun ambt verstoken mandatarissen de eretitel te verlenen.

Het is volkomen begrijpelijk dat een burgemeester of een schepen, die zijn ambt gedurende lange jaren in een gemeente heeft uitgeoefend, wenst dat zijn verdiensten na het einde van zijn mandaat worden erkend door hem de titel van ereburgemeester of van ereschepen van die gemeente te verlenen.

Nochtans zou bezwaarlijk kunnen aangenomen worden dat die titel systematisch wordt verleend aan alle burgemeesters en schepenen die, ten gevolge van samenvoegingen, niet herbenoemd of herkozen worden.

De eretitel van het ambt is immers een onderscheiding tot beloning van een langdurige en eervolle loopbaan.

SENAT DE BELGIQUE**SESSION DE 1977-1978**

24 MAI 1978

Projet de loi relatif à l'octroi du titre honorifique de leurs fonctions aux bourgmestres, aux échevins et aux présidents des conseils de l'aide sociale ou des anciennes commissions d'assistance publique

EXPOSE DES MOTIFS**Considérations générales**

Depuis quelques années, on constate qu'un nombre croissant de bourgmestres et d'échevins sortants manifestent le désir d'obtenir le titre honorifique de leurs fonctions.

Au lendemain des fusions, la question revêt une acuité particulière : la réduction du nombre des communes ayant entraîné une diminution corrélative du nombre de mandats, un courant s'est manifesté qui vise à apporter au problème psychologique de la perte du mandat de bourgmestre et d'échevin une solution consistant en l'octroi de l'honorariat aux mandataires dépossédés de leur charge.

Il se conçoit parfaitement qu'un bourgmestre ou un échevin qui a exercé ses fonctions dans une commune durant de longues années souhaite, lorsque son mandat prend fin, que ses mérites soient reconnus par l'attribution du titre de bourgmestre ou d'échevin honoraire de cette commune.

On comprendrait toutefois difficilement que ce titre soit accordé systématiquement à tous les bourgmestres et échevins qui, à la suite de fusions, n'ont pas été renommés ou réélus.

Le titre honorifique de la fonction est, en effet, une distinction destinée à récompenser une carrière longue et honorable.

Die titel mag niet van zijn betekenis worden afgewend en gebezigd worden ter compensatie van een terzijdestelling die per slot van rekening niet uitsluitend aan een samenvoegingsverrichting kan te wijten zijn. Het verlenen van de titel om deze reden alleen zou trouwens leiden tot de ontwaarding ervan en tot uitholling van het begrip.

Daarom worden in dit ontwerp de voorwaarden bepaald waaronder de Koning de burgemeesters de eretitel van hun ambt kan verlenen.

Om geen ongelijkheid te scheppen tussen de toestand van de burgemeesters en die van de schepenen, bepaalt het ontwerp dat de voorwaarden vastgesteld voor de toekenning van de titel van ereburgemeester eveneens gelden voor het verlenen van de titel van ereschepen.

Al is het waar dat moet belet worden dat met de titel van ereburgemeester of van ereschepen zonder maat wordt omgesprongen, toch is het geboden te voorkomen dat de totstandbrenging van een nieuwe entiteit door samenvoeging of door aanhechting van gemeenten te kort doet aan de mandatarissen van die entiteit die reeds hun ambt hebben uitgeoefend in een van de samengevoegde of aangehechte gemeenten. Daarom biedt het ontwerp hun de mogelijkheid de jaren te doen gelden gedurende welke zij de thans verdwenen gemeente hebben bestuurd.

Wat de gewezen voorzitters van de commissies van openbare onderstand en van de raden voor maatschappelijk welzijn betreft, wordt voorgesteld op hen dezelfde regelen toe te passen als voor de schepenen, met dit verschil evenwel dat wordt aanvaard dat de belanghebbende niet noodzakelijk hetzelfde ambt moet hebben uitgeoefend gedurende negen jaren.

Het gebeurt immers dikwijls dat het ambt van voorzitter wordt toevertrouwd aan een gewezen schepen als een « einde loopbaan ». Het niet in aanmerking nemen van de anciënniteit verworven als schepen zou met zich medebrengen dat indien de voorzitter zijn specifiek ambt gedurende slechts zes jaren uitoefende, hem geen eretitel zou kunnen worden toegekend.

Commentaar bij de artikelen

Artikel 1

Het is de benoemende overheid die de eretitel van het ambt verleent voor zover zij daartoe bij een wetsebepaling is gemachtigd.

Hoewel artikel 2 van de gemeentewet aan de Koning de bevoegdheid verleent de burgemeester te benoemen, is er daarentegen geen enkele wettekst die Hem machtigt aan deze de eretitel van zijn ambt te verlenen.

Dit artikel heeft derhalve tot doel de Koning de bevoegdheid te verlenen om de aftredende burgemeesters te machtigen de eretitel van hun ambt te voeren.

Op te merken valt dat de Regering niet de bedoeling heeft een regeling te voeren waarbij de ambtseretitel automatisch

Il ne doit pas être détourné de sa signification pour être utilisé comme une compensation à une élimination qui, somme toute, peut n'être pas uniquement due à une opération de fusion. Octroyer le titre dans cette optique aboutirait d'ailleurs à le déprécier, à vider la notion de sa substance.

C'est pourquoi le présent projet, tout en donnant au Roi le pouvoir d'accorder aux bourgmestres le titre honorifique de leurs fonctions, définit les conditions auxquelles est subordonné l'octroi de ce titre.

Pour ne pas créer de distorsion entre la situation des bourgmestres et celle des échevins, le projet prévoit que les conditions établies pour l'octroi du titre de bourgmestre honoraire doivent également être respectées pour l'octroi du titre d'échevin honoraire.

Par ailleurs, s'il est vrai qu'il faut empêcher le galvaudage du titre de bourgmestre ou d'échevin honoraire, il convient cependant d'éviter que la création d'une nouvelle entité, par fusion ou par annexion de communes, ne lèse ceux des mandataires de cette entité qui ont déjà exercé leurs fonctions dans l'une des communes fusionnées ou annexées. Aussi le projet leur donne-t-il la possibilité de faire valoir les années au cours desquelles ils ont présidé aux destinées de la commune désormais disparue.

Quant aux anciens présidents des commissions d'assistance publique et des conseils de l'aide sociale, il est proposé de leur appliquer les mêmes règles que pour les échevins, avec cette différence toutefois qu'on admet que l'intéressé ne doit pas nécessairement avoir exercé la même fonction pendant neuf ans.

Il arrive en effet maintes fois que la fonction de président est confiée à un ancien échevin comme une « fin de carrière ». Ne pas tenir compte de l'ancienneté acquise en qualité d'échevin aurait pour résultat que si le président n'exerçait sa fonction spécifique que pendant six ans, aucun titre honorifique ne pourrait lui être accordé.

Analyse des articles

Article 1^{er}

Pour autant qu'une disposition légale l'y autorise, c'est à l'autorité investie du pouvoir de nomination qu'il appartient d'accorder le titre honorifique de la fonction.

Si l'article 2 de la loi communale donne au Roi le pouvoir de nommer le bourgmestre, aucun texte légal, en revanche, ne l'autorise à octroyer l'honorariat à ceux-ci.

Le présent article a, dès lors, pour objet de conférer au Roi le pouvoir d'autoriser les bourgmestres sortants à porter le titre honorifique de leurs fonctions.

Il est à remarquer qu'il n'entre pas dans les intentions du Gouvernement d'organiser l'octroi automatique du titre

wordt verleend aan de burgemeesters die niet meer herbenoemd zijn.

Enerzijds is vereist dat daartoe een verzoek aan de Koning wordt gericht, hetzij door de betrokkene, hetzij door de gemeenteraad. De wet bepaalt echter geen enkele termijn om dat verzoek in te dienen.

Anderzijds beschikt de Koning over een ruime beoordeulingsbevoegdheid krachtens welke Hij kan weigeren aan een aftredende burgemeester de eretitel van zijn ambt te verlenen.

Alleen de aftredende burgemeesters, d.w.z. degenen die niet in die hoedanigheid herbenoemd zijn in de gemeente waar zij hun ambt hebben uitgeoefend, kunnen de titel van ereburgemeester van die gemeente bekomen.

Wil men voorkomen dat het begrip ambtseretitel elke betekenis verliest, dan mag de eretitel slechts worden verleend voor zover sommige voorwaarden zijn vervuld.

Het zou onbegonnen werk zijn te pogen een volledige opsomming te geven van de voorwaarden waarvan de verlening van de eretitel aan de burgemeesters afhankelijk is gesteld. Het is een kwestie van beoordeling die niet a priori en algemeen kan worden geregeld; elk geval moet op grond van de bijzondere omstandigheden worden onderzocht.

Daarom werd het verkieslijker geacht minimale voorwaarden vast te stellen die voor het overige de Koning in Zijn beoordeulingsbevoegdheid vrij laten.

De minimale voorwaarden waaraan de aftredende burgemeesters moeten voldoen, zijn :

1. Zij moeten het ambt van burgemeester in dezelfde gemeente gedurende ten minste negen jaar hebben uitgeoefend.

De titel van ereburgemeester mag niet mateloos worden verleend; hij moet worden bestemd voor een beperkt aantal persoonlijkheden.

Voorgesteld wordt dus die titel slechts te verlenen aan degenen die het ambt van burgemeester gedurende negen jaar hebben uitgeoefend. Die voorwaarde is des te meer verantwoord daar het ambt niet gedurende negen opeenvolgende jaren behoeft uitgeoefend te zijn.

De voorwaarde inzake negen jaar anciënniteit in dezelfde gemeente is gerechtvaardigd door het feit dat ambten, die in verschillende gemeenten werden uitgeoefend, bezwaarlijk met elkaar kunnen worden vergeleken.

Daarenboven kan de titel van ereburgemeester slechts voor een bepaalde gemeente worden verkregen en het zou niet logisch zijn de in een andere gemeente volbrachte diensten in aanmerking te nemen.

2. Hun gedrag moet onberispelijk zijn geweest.

Het beriep onberispelijk gedrag sluit uiteraard in dat zij nooit een tuchtstraf hebben opgelopen.

Zij die wel het voorwerp van een tuchtstraf zijn geweest, zijn definitief uitgesloten, zelfs als zij na die tuchtstraf nog

honorifique de leurs fonctions aux bourgmestres dès lors qu'ils ne sont plus renommés.

D'une part, il faut qu'une demande soit adressée au Roi, soit par l'intéressé, soit par le conseil communal. La loi ne fixe toutefois aucun délai pour introduire cette demande.

D'autre part, le Roi dispose d'un large pouvoir d'appréciation en vertu duquel il Lui est loisible de refuser d'attribuer à un bourgmestre sortant le titre honorifique de ses fonctions.

Seuls les bourgmestres sortants c'est-à-dire ceux qui n'ont pas été renommés en cette qualité dans la commune où ils ont exercé leurs fonctions peuvent obtenir le titre de bourgmestre honoraire de cette commune.

Si l'on veut éviter que la notion d'honorariat perde toute signification, il convient que le titre honorifique ne soit accordé que pour autant que soient remplies certaines conditions.

Il serait vain de tenter d'énumérer, de manière exhaustive, les conditions auxquelles est subordonné l'octroi de l'honorariat aux bourgmestres. C'est une question d'appréciation qui ne peut se résoudre a priori et d'une manière générale; chaque cas doit être examiné en fonction des circonstances particulières.

C'est pourquoi il a été jugé préférable de fixer des conditions minimales laissant, quant au reste, le champ libre au pouvoir d'appréciation du Roi.

Les conditions minimales que doivent remplir les bourgmestres sortants sont les suivantes :

1. Ils doivent avoir exercé la fonction de bourgmestre dans la même commune pendant au moins neuf ans.

Le titre de bourgmestre honoraire ne peut être octroyé à profusion, il doit être réservé à un nombre limité de personnalités.

Il est donc proposé de ne l'accorder qu'à ceux qui ont exercé les fonctions de bourgmestre pendant neuf ans. Cette condition se justifie d'autant plus que les fonctions ne doivent pas avoir été exercées durant neuf années consécutives.

La condition de neuf années d'ancienneté dans la même commune se justifie par le fait qu'il est malaisé de comparer des mandats exercés dans des communes différentes.

En outre, le titre de bourgmestre honoraire ne s'obtient que pour une commune déterminée et il ne serait pas logique de prendre en considération les services accomplis dans une autre commune.

2. Ils doivent avoir eu une conduite irréprochable.

La notion de conduite irréprochable implique, à l'évidence, l'absence de sanctions disciplinaires.

Les bourgmestres qui ont fait l'objet d'une peine disciplinaire sont définitivement exclus, même si, postérieurement à

hun ambt gedurende negen jaar hebben uitgeoefend zonder sanctie op te lopen.

Het spreekt vanzelf dat sommige strafrechtelijke veroordelingen opgelopen door de betrokkene eveneens de verlening van de eretitel in de weg staan.

Daar het niet mogelijk is al de gevallen op te sommen waarin een strafrechtelijke veroordeling het verkrijgen van de eretitel zou beletten, is het nodig het artikel algemeen te formuleren en zo aan de Koning voldoende ruimte van beoordeling te laten.

Artikel 2

De voorwaarde het ambt van burgemeester gedurende negen jaar te hebben uitgeoefend, bleek te moeten worden versoepeld ingeval het aftreden het gevolg is van een samenvoeging, een aanhechting of een wijziging van gemeentegrenzen. Voor talrijke burgemeesters betekenen die verrichtingen in feite het einde van hun ambt.

Het is dus billijk gebleken te bepalen, dat al degenen die slechts sedert drie jaar burgemeester waren, maar niettemin negen jaar lid van het college zijn geweest, eveneens om de eretitel mogen verzoeken.

Artikel 3

Deze bepaling behelst een uitzondering op het principe vastgelegd in artikel 1, volgens welk voor de berekening van de anciënniteit alleen de in éénzelfde gemeente volbrachte diensten in aanmerking worden genomen.

Als men zich houdt aan de strikte interpretatie van artikel 1, zullen de burgemeesters en de schepenen van de door de samenvoegingen tot stand gekomen gemeenten, bij hun aftreden, voor de berekening van de vereiste anciënniteit slechts de jaren kunnen doen gelden gedurende welke zij hun mandaat in de nieuwe gemeenten hebben uitgeoefend. Elke nieuwe entiteit verschilt immers in juridisch opzicht van de vroegere gemeenten waaruit zij is samengesteld, daarin begrepen die waarvan zij eventueel de naam draagt.

De opmerkingen in verband met de moeilijkheid om in verschillende gemeenten uitgeoefende mandaten met elkaar te vergelijken zijn in dit geval minder *ad rem*: ofschoon het waar is dat de gemeente ontstaan door een samenvoeging, uit juridisch oogpunt verschilt van de gemeenten welke het voorwerp van die samenvoeging waren, toch moet zij worden geacht de geografische en historische voortzetting van de verdwenen gemeenten te zijn.

De benoeming of de verkiezing van gewezen mandatarissen aan het hoofd van nieuwe a priori belangrijkere entiteiten bewijst voldoende de waarde van dezen. Die benoemingen of verkiezingen kunnen immers niets anders zijn dan de erkenning van de heuse hoedanigheden van toegewezen en bevoegde bestuurders. Het zou wel als onbillijk kunnen voorkomen als geen rekening werd gehouden met al de jaren dat het bewijs van die hoedanigheden werd geleverd.

celle-ci, ils ont encore exercé leurs fonctions pendant neuf années sans encourir de sanction.

Il va de soi que certaines condamnations pénales encourues par les intéressés font également obstacle à l'octroi de l'honorariat.

Vu l'impossibilité de citer tous les cas où une condamnation pénale serait de nature à empêcher l'accès à l'honorariat, il est nécessaire de donner à l'article une formulation générale, laissant ainsi au Roi le soin d'apprécier, dans chaque cas, quelle solution s'impose.

Article 2

La condition d'avoir exercé les fonctions de bourgmestre pendant neuf ans a paru devoir être assouplie dans le cas où la sortie de charge était due à une opération de fusion, d'annexion ou de rectification de limites de communes. Pour beaucoup de bourgmestres, ces opérations signifient en fait la fin de leurs fonctions.

Il a donc paru équitable de prévoir que tous ceux qui, n'étant bourgmestres que depuis trois ans, comptaient néanmoins neuf ans d'ancienneté au sein du collège, pussent également demander l'honorariat.

Article 3

Cette disposition introduit une exception au principe consacré par l'article 1, selon lequel n'entrent en considération, pour le calcul de l'ancienneté, que les services accomplis dans une même commune.

Si l'on doit s'en tenir à l'interprétation stricte de l'article 1, les bourgmestres et les échevins des communes issues des fusions, à leur sortie de charge, ne pourront faire valoir, pour le calcul de l'ancienneté requise, que les années au cours desquelles ils auront exercé leur mandat dans les nouvelles communes. En effet, chaque nouvelle entité est juridiquement distincte des anciennes communes qui la composent, y compris celle dont elle porte éventuellement le nom.

Cependant, les remarques relatives à la difficulté de comparer des mandats exercés dans des communes différentes trouvent moins à s'appliquer en l'espèce: s'il est vrai que la commune issue d'une fusion est distincte, d'un point de vue juridique, des communes qui ont fait l'objet de cette fusion, il n'en reste pas moins qu'elle doit être considérée comme la continuation géographique et historique des communes disparues.

D'autre part, la nomination ou l'élection d'anciens mandataires à la tête de nouvelles entités, a priori plus importantes, prouve à suffisance la valeur de ceux-ci. Ces nominations ou élections ne peuvent être que la consécration de qualités affirmées d'administrateurs dévoués et compétents. Il pourrait sembler inéquitable de ne pas prendre en considération toutes les années au cours desquelles ces qualités ont été démontrées.

Dezelfde opmerkingen gelden in geval van aanhechting van gemeenten of van wijziging van de grenzen van een gemeente.

Het ontwerp bepaalt dus dat de gemeentemandatarissen, in de zojuist aangehaalde hypothesen voor het bekomen van de ambtseretitel de jaren zullen kunnen doen gelden gedurende welke zij hun ambt hebben uitgeoefend, in de gemeente die het voorwerp van een samenvoeging is geweest, of in deze die het voorwerp van een aanhechting is geweest, of nog in de gemeente waarvan het naar een andere gemeente overgehevelde gebiedsdeel deel uitmaakte.

Artikel 4

Hoewel geen enkele wetsbepaling aan de gemeenteraad, die de schepenen verkiest, bevoegdheid toekent om aan dezen de eretitel van hun ambt te verlenen, wordt hem toch dit recht erkend op grond van de artikelen 108, 2°, van de Grondwet en 75 van de gemeentewet, luidens welke de gemeenteraad bevoegd is om alles te regelen wat van gemeentelijk belang is.

Het enig doel van dit artikel is de perken vast te stellen waarbinnen de gemeenteraad voortaan zijn bevoegdheden terzake kan uitoefenen: hij zal aan de schepenen de eretitel van hun ambt slechts mogen verlenen voor zover dezen de voorwaarden vervullen gesteld voor de verlening van de titel van ereburgemeester.

De titel van erschepenen van een ingevolge samenvoeging afgeschafte gemeente wordt verleend door de raad van de nieuwe entiteit; die van erschepenen van een aangehechte gemeente door de gemeenteraad van de aanhechtende gemeente.

Artikel 5

Dit artikel betreft de gewezen voorzitters van de commissies van openbare onderstand en van de raden voor maatschappelijk welzijn, ten opzichte van dewelke wordt voorgesteld de bepalingen van de artikelen 3 en 4 toe te passen.

Lid 2 voorziet, om de hierboven in fine van de algemene beschouwingen vermelde redenen, het in aanmerking nemen van de anciënniteit eventueel verworven in hoedanigheid van burgemeester of schepenen.

De Minister van Binnenlandse Zaken,

H. BOEL.

De Minister van Volksgezondheid en Leefmilieu,

L. DHOORE.

Les mêmes remarques s'imposent en cas d'annexion de commune ou de rectification des limites d'une commune.

Le projet prévoit donc que dans les hypothèses qui viennent d'être énoncées, les mandataires communaux, candidats à l'honorariat, pourront faire valoir, pour l'obtention de celui-ci, les années au cours desquelles ils ont exercé leurs fonctions dans la commune qui a fait l'objet d'une fusion, ou dans la commune annexée, ou encore dans la commune à laquelle appartenait la partie de territoire transférée à une autre commune.

Article 4

Bien qu'aucune disposition légale ne donne expressément au conseil communal, qui élit les échevins, le pouvoir d'accorder à ceux-ci le titre honorifique de leurs fonctions, ce droit lui est cependant reconnu sur base des articles 108, 2°, de la Constitution et 75 de la loi communale, qui donnent au conseil communal le pouvoir de régler tout ce qui est d'intérêt communal.

Le présent article a uniquement pour objet de fixer les limites dans lesquelles le conseil communal exercera désormais ses attributions en la matière; il ne pourra accorder aux échevins le titre honorifique de leurs fonctions que dans la mesure où ceux-ci remplissent les conditions imposées pour l'octroi du titre de bourgmestre honoraire.

Le titre d'échevin honoraire d'une commune supprimée par fusion est accordé par le conseil de la nouvelle entité, celui d'échevin honoraire d'une commune annexée, par le conseil communal de la commune annexante.

Article 5

Cet article concerne les anciens présidents des commissions d'assistance publique et des conseils de l'aide sociale, pour lesquels il est proposé d'appliquer les dispositions des articles 3 et 4.

L'alinéa 2 prévoit, pour les motifs énoncés ci-dessus à la fin des considérations générales, la prise en considération de l'ancienneté éventuellement acquise en qualité de bourgmestre ou échevin.

Le Ministre de l'Intérieur,

H. BOEL.

Le Ministre de la Santé publique et de l'Environnement,

L. DHOORE.

ONTWERP VAN WET

BOUDEWIJN,
Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, ONZE GROET.

Op de voordracht van Onze Minister van Binnenlandse Zaken en van Onze Minister van Volksgezondheid en Leefmilieu,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

On. . Minister van Binnenlandse Zaken en Onze Minister van Volksgezondheid en Leefmilieu zijn gelast in Onze naam bij de Wetgevende Kamers het ontwerp van wet in te dienen, waarvan de tekst volgt :

ARTIKEL 1

De aftredende burgemeester die zijn ambt gedurende ten minste negen jaar in een zelfde gemeente heeft uitgeoefend en wiens gedrag onberispelijk is geweest, kan de Koning verzoeken hem de eretitel van zijn ambt te verlenen.

Het verzoek kan ook door de gemeenteraad worden ingediend.

ART. 2

Evenzo kan op zijn verzoek tot het voeren van de eretitel van zijn ambt worden gemachtigd de burgemeester die ten gevolge van een samenvoeging, aanhechting of wijziging van de grenzen van gemeenten is afgetreden, voor zover hij gedurende ten minste negen jaar, waarvan ten minste drie als burgemeester, lid geweest is van het college van burgemeester en schepenen van een zelfde gemeente.

Het verzoek kan ook door de gemeenteraad van die gemeente worden ingediend.

ART. 3

De burgemeester van een gemeente die uit samenvoeging of uit aanhechting van gemeenten ontstaan is, kan de jaren ambtsuitoefening als burgemeester van een der samengevoegde of aangehechte gemeenten in aanmerking doen nemen voor het berekenen van de in artikel 1 bepaalde anciënniteit.

In geval van wijziging van de grenzen van een gemeente kan de burgemeester van de gemeente waaraan het overgegangene deel van het grondgebied is aangehecht, de jaren ambtsuitoefening als burgemeester in de gemeente waartoe dat deel van het grondgebied behoorde, in aanmerking doen nemen voor het berekenen van de in artikel 1 bepaalde anciënniteit.

PROJET DE LOI

BAUDOUIN,
Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intérieur et de Notre Ministre de la Santé publique et de l'Environnement,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre Ministre de l'Intérieur et Notre Ministre de la Santé publique et de l'Environnement sont chargés de présenter, en Notre nom, aux Chambres législatives le projet de loi dont la teneur suit :

ARTICLE 1^{er}

Le bourgmestre sortant de charge qui a exercé ses fonctions dans une même commune pendant au moins neuf ans et dont la conduite a été irréprochable, peut solliciter du Roi l'octroi du titre honorifique de ses fonctions.

La même demande peut être introduite par le conseil communal.

ART. 2

Peut, de même, être autorisé à sa demande à porter le titre honorifique de ses fonctions, le bourgmestre qui est sorti de charge par suite d'une fusion, d'une annexion, ou d'une rectification de limites de communes, s'il justifie d'une ancienneté de neuf ans au moins comme membre du collège des bourgmestres et échevins d'une même commune, dont trois ans au moins en qualité de bourgmestre.

La même demande peut être introduite par le conseil communal de cette commune.

ART. 3

Les bourgmestres des communes issues d'une fusion ou d'une annexion de communes peuvent faire valoir, pour le calcul de l'ancienneté prévue à l'article 1^{er}, les fonctions de bourgmestre qu'ils ont exercées dans l'une des communes fusionnées ou annexées.

En cas de rectification des limites d'une commune, les bourgmestres des communes auxquelles a été rattachée la partie de territoire transférée, peuvent faire valoir, pour le calcul de l'ancienneté prévue à l'article 1^{er}, les années durant lesquelles ils ont exercé les fonctions de bourgmestre dans la commune à laquelle appartenait cette partie du territoire.

ART. 4

Iedere aftredende schepen kan door de gemeenteraad tot het voeren van de eretitel van zijn ambt worden gemachtigd onder de voorwaarden bepaald in de artikelen 1 en 3 van deze wet.

ART. 5

De bepalingen van de artikelen 3 en 4 van deze wet kunnen door de raad voor maatschappelijk welzijn worden toegepast ten opzichte van zijn aftredende voorzitter, alsmede ten opzichte van de gewezen voorzitter of voorzitters van de commissie of commissies van openbare onderstand, die het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn vervangt.

Buiten de anciënniteit die de betrokken mandatarissen hebben verkregen als voorzitter, kunnen zij ook de daaraan voorafgaande jaren doen gelden gedurende welke zij een mandaat van burgemeester of van schepen mochten hebben uitgeoefend in een van de gemeenten of gedeelten van gemeenten bedoeld in de artikelen 3 en 4 van deze wet.

Gegeven te Brussel, 19 mei 1978.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken,

H. BOEL.

De Minister van Volksgezondheid en Leefmilieu,

L. DHOORE.

ART. 4

Tout échevin sortant de charge peut être autorisé par le conseil communal à porter le titre honorifique de ses fonctions aux conditions prévues par les articles 1^{er} et 3 de la présente loi.

ART. 5

Les dispositions des articles 3 et 4 de la présente loi peuvent être appliquées par le conseil de l'aide sociale à l'égard de son président sortant, ainsi qu'à l'égard de l'ancien président de la commission d'assistance publique ou des anciens présidents des commissions d'assistance publique, que le centre d'aide sociale remplace.

Outre l'ancienneté acquise en leur qualité de président, les mandataires intéressés peuvent également faire valoir les années au cours desquelles ils ont éventuellement exercé au préalable un mandat de bourgmestre ou d'échevin dans une des communes ou parties de commune prévues par les articles 3 et 4 de la présente loi.

Donné à Bruxelles, le 19 mai 1978.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intérieur,

H. BOEL.

Le Ministre de la Santé publique et de l'Environnement,

L. DHOORE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 3^e maart 1978 door de Minister van Binnenlandse Zaken verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van wet « betreffende het verlenen van de eretitel van hun ambt aan de burgemeesters, aan de schepenen en aan de voorzitters van de raden voor maatschappelijk welzijn of van de gewezen commissies van openbare onderstand », door de Minister op 28 maart 1978 geamendeerd, heeft de 10^e april 1978 het volgende advies gegeven :

In de memorie van toelichting wordt gesteld dat het voordeel van de wet aan de burgemeesters ofwel op hun verzoek, ofwel op verzoek van de gemeenteraad zal kunnen worden verleend. Dat moet ook in de wettekst zelf worden gezegd.

Letterlijk opgevat bepaalt artikel 4 van het ontwerp niet wat in de memorie van toelichting tot uiting komt : dat het ambt in verschillende gemeenten mag zijn uitgeoefend. Uit de tekst zoals hij gesteld is, kan niet worden verstaan dat hij van artikel 2 afwijkt ten voordele van personen die in nieuwe gemeenten benoemd zijn. Hij moet zo worden geredigeerd dat die bedoeling duidelijk verwoord wordt.

Ook is het niet verantwoord, in artikel 4 nu eens naar artikel 2, eerste lid, dan weer naar het gehele artikel 2 te verwijzen. Alleen een redactieprobleem kan immers verklaren waarom artikel 4 twee alinea's heeft, één voor het geval van de samenvoegingen en aanhechtingen van gemeenten, een andere voor het bijzondere geval van de wijziging van gemeentegrenzen. In beide gevallen behoorde derhalve naar dezelfde bepalingen van artikel 2 te worden verwezen, en wel naar het eerste lid daarvan, aangezien het tweede betrekking heeft op de burgemeesters die hun ambt verloren hebben, terwijl artikel 4 voorziet in het geval van de burgemeesters die in nieuwe gemeenten benoemd of herbenoemd zijn.

**

Met inachtneming van deze opmerkingen wordt de volgende tekst voorgesteld :

« Artikel 1

De aftredende burgemeester die zijn ambt gedurende ten minste 9 jaar in een zelfde gemeente heeft uitgeoefend en wiens gedrag onbepaald is geweest, kan de Koning verzoeken hem de eretitel van zijn ambt te verlenen.

Het verzoek kan ook door de gemeenteraad worden ingediend.

Artikel 2

Evenzo kan op zijn verzoek tot het voeren van de eretitel van zijn ambt worden gemachtigd de burgemeester die ten gevolge van een samenvoeging, aanhechting of wijziging van de grenzen van gemeenten is afgetreden, voor zover hij gedurende ten minste 9 jaar, waarvan ten minste 3 als burgemeester, lid geweest is van het college van burgemeester en schepenen van een zelfde gemeente.

Het verzoek kan ook door de gemeenteraad van die gemeente worden ingediend.

Artikel 3

De burgemeester van een gemeente die uit samenvoeging of uit aanhechting van gemeenten ontstaan is, kan de jaren ambtsuitoefening als burgemeester van een der samengevoegde of aangehechte gemeenten in aanmerking doen nemen voor het berekenen van de in artikel 1 bepaalde anciënniteit.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre de l'Intérieur, le 3 mars 1978, d'une demande d'avis sur un projet de loi « relatif à l'octroi du titre honorifique de leurs fonctions aux bourgmestres, aux échevins et aux présidents des conseils de l'aide sociale ou des anciennes commissions d'assistance publique », amendé par le Ministre le 28 mars 1978, a donné le 10 avril 1978 l'avis suivant :

L'exposé des motifs signale que le bénéfice de la loi pourra être accordé aux bourgmestres soit à leur demande, soit à la demande du conseil communal. Cette précision doit figurer dans le texte.

Pris à la lettre, l'article 4 du projet ne traduit pas l'intention exprimée dans l'exposé des motifs, selon laquelle les fonctions des intéressés peuvent avoir été exercées dans des communes différentes. Tel qu'il est rédigé, le texte ne permet pas de comprendre qu'il déroge à l'article 2 en faveur de personnes nommées dans de nouvelles communes. Il convient de rédiger le texte de manière à traduire clairement cette intention.

De plus, la référence que fait l'article 4, tantôt à l'article 2, alinéa 1^{er}, tantôt à l'article 2 dans son ensemble, ne se justifie pas. En effet, seule une difficulté de rédaction peut expliquer la division de l'article 4 en deux alinéas distincts, dont l'un concerne le cas des fusions et annexions de communes et l'autre le cas particulier des rectifications de limites de communes. Une référence aux mêmes dispositions de l'article 2 s'imposait donc dans les deux cas. Cette référence doit être faite à l'alinéa 1^{er} de l'article 2; en effet l'alinéa 2 de cette disposition concerne les bourgmestres qui ont perdu leurs fonctions alors que l'article 4 prévoit le cas de bourgmestres nommés ou renommés dans de nouvelles communes.

**

Compte tenu des observations qui précèdent, le texte suivant est proposé :

« Article 1^{er}

Le bourgmestre sortant de charge qui a exercé ses fonctions dans une même commune pendant au moins 9 ans et dont la conduite a été irréprochable, peut solliciter du Roi l'octroi du titre honorifique de ses fonctions.

La même demande peut être introduite par le conseil communal.

Article 2

Peut, de même, être autorisé à sa demande à porter le titre honorifique de ses fonctions, le bourgmestre qui est sorti de charge par suite d'une fusion, d'une annexion, ou d'une rectification de limites de communes, s'il justifie d'une ancienneté de 9 ans au moins comme membre du collège des bourgmestre et échevins d'une même commune, dont 3 ans au moins en qualité de bourgmestre.

La même demande peut être introduite par le conseil communal de cette commune.

Article 3

Les bourgmestres des communes issues d'une fusion ou d'une annexion de communes peuvent faire valoir, pour le calcul de l'ancienneté prévue à l'article 1^{er}, les fonctions de bourgmestre qu'ils ont exercées dans l'une des communes fusionnées ou annexées.

In geval vna wijziging van de grenzen van een gemeente kan de burgemeester van de gemeente waaraan het overgegene deel van het grondgebied is aangehecht, de jaren ambtsuitoefening als burgemeester in de gemeente waartoe dat deel van het grondgebied behoorde, in aanmerking doen nemen voor het berekenen van de in artikel 1 bepaalde anciënniteit.

Artikel 4

Iedere aftredende schepen kan door de gemeenteraad tot het voeren van de eretitel van zijn ambt worden gemachtigd onder de voorwaarden bepaald in de artikelen 1 en 3 van deze wet.

Artikel 5 (eerste lid : tekst van art. 5 van het ontwerp).

Buiten de anciënniteit die de betrokken mandatarissen hebben verkregen als voorzitter, kunnen zij ook de daaraan voorafgaande jaren doen gelden gedurende welke zij een mandaat van burgemeester of van schepen mochten hebben uitgeoefend in een van de gemeenten of gedeelten van gemeenten bedoeld in de artikelen 3 en 4 van deze wet. »

De kamer was samengesteld uit :

De heren : J. MASQUELIN, voorzitter,

H. ROUSSEAU en Ch. HUBERLANT, staatsraden,

P. DE VISSCHER en C. DESCHAMPS, bijzitters van de afdeling wetgeving,

Mevrouw : J. TRUYENS, griffier.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de heer J. MASQUELIN.

Het verslag werd uitgebracht door de heer A. LOUIS, eerste auditeur.

De Griffier,
J. TRUYENS.

De Voorzitter,
J. MASQUELIN.

En cas de rectification des limites d'une commune, les bourgmestres des communes auxquelles a été rattachée la partie de territoire transférée, peuvent faire valoir, pour le calcul de l'ancienneté prévue à l'article 1^{er}, les années durant lesquelles ils ont exercé les fonctions de bourgmestre dans la commune à laquelle appartenait cette partie du territoire.

Article 4

Tout échevin sortant de charge peut être autorisé par le conseil communal à porter le titre honorifique de ses fonctions aux conditions prévues par les articles 1^{er} et 3 de la présente loi.

Article 5

Texte de l'article 5 du projet, en remplaçant in fine les mots « visées par les articles 3 et 4 susmentionnés » par les mots « prévues par les articles 3 et 4 de la présente loi. »

La chambre était composée de :

Messieurs : J. MASQUELIN, président,

H. ROUSSEAU et Ch. HUBERLANT, conseillers d'Etat,

P. DE VISSCHER et C. DESCHAMPS, assesseurs de la section de législation,

Madame : J. TRUYENS, greffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. J. MASQUELIN.

Le rapport a été présenté par M. A. LOUIS, premier auditeur.

Le Greffier,
J. TRUYENS.

Le Président,
J. MASQUELIN.